

index



299 Queen Street West 78

A

Aéroports

Billy Bishop Toronto City Airport 137
Toronto Pearson International Airport 136

Alcools 161

Algonquin Island 40

Alimentation 99

Annex, The 119

Antiquités 65, 116

Appartements 140

Argent 153

Art 36, 76

Art Gallery of Ontario (AGO) 89

Artisanat 36, 76

Auberges de jeunesse 140

Autocar 137

Avenue of the Islands 38

Avion 136

B

Banques 154

Bars et boîtes de nuit

Bar Italia 98

Bar Volo 115

Beer Bistro 63

BierMarkt Esplanade 74

Black Bull Tavern 85

Black Eagle 107

Bovine Sex Club 85

Byzantium 107

Cabana Pool Bar 35

Castro's Lounge 131

C'est What? 75

Clinton's 126

College Street Bar 98

Comfort Zone 98

Crocodile Rock 63

dBar 115

Drake Hotel Lounge 85

Elephant & Castle 63

Free Times Cafe 98

Insomnia 126

Jazz Bistro 63

Lee's Palace 126

Library Bar 63

Madison Avenue Pub 127

Melody Bar 85

Mill Street Brew Pub 75

N'Awlins 63

Orbit Room 98

Pauper's Pub 127

Reservoir Lounge 75

Sailor 107

Sneaky Dee's 98

The Bishop and The Belcher 115

The Communist's Daughter 98

The Dakota Tavern 85

The Fifth Social Club 64

The Garrison 99

The Horseshoe Tavern 85

The Imperial Pub 64

The One Eighty 116

The Raq 86

The Rex Hotel Jazz & Blues Bar 86

The Rivoli 86

The Silver Dollar Room 108

Union Nightclub 64

Velvet Underground 86

Woody's 107

Baseball 159

Basketball 160

Bata Shoe Museum 119

Bay, The 54

Beaches International Jazz
Festival 164
Beaches, The 127
Beauté 87
Bières 36, 161
Bijoux 76, 87
Bike Share Toronto 153
Billy Bishop Toronto City Airport 137
Bloor Street 110
Boardwalk, The 130
Brookfield Place 53

C

Cadeaux 65, 99, 108
Canada Permanent Building 49
Canada's Wonderland 132
Canadian Imperial Bank of Commerce
Building 50
Canadian Music Week 163
Casa Loma 122
CBC Broadcasting Centre 47
CBC Museum 48
Centre Island 38
Centres commerciaux 36, 66, 116
Centreville Amusement Park 40
Change 154
Chaussures 87, 116
Chinatown 92
Chocolaterie 77
Church of the Holy Trinity 56
Climat 154
CN Tower 41
Commerce Court 50
Course automobile 159
Cumberland Street 111

D

Décalage horaire 155
Déplacements 148
Design Exchange 51
Distillery Historic District 72

E

Eaton Centre 56
EdgeWalk 44
Ed Mirvish Theatre 55
Électricité 156
Électronique 77, 100, 117
Elgin and Winter Garden Theatres 55
Épicerie fine 87
Est de Toronto 133
Exchange Tower 49

F

Fairmont Royal York 52
Far Enough Farm 40
Festivals et événements 163
Financial and Entertainment
District 41
First Canadian Place 48
Flatiron Mural 70
Football canadien 160
Formalités d'entrée 136
Fort York 34

G

Gardiner Museum 105
Gay Village 107
Gooderham Building 70
Grands magasins 66

H

Hanlan's Point Beach 40
Harbourfront Centre 30
Haut-Da Cieux 44
Hazelton Avenue 111

Hébergement 140

Beverly Place Bed & Breakfast 145
Bond Place Hotel 142
Chelsea Hotel 146
Cosmopolitan Hotel Toronto 142
Fairmont Royal York 143
Four Seasons Hotel Toronto 147
Gladstone Hotel 145
Global Guest House 148

Hébergement (suite)

Hostel International – Toronto 140
 Hôtel Le Germain 143
 Hôtel Le Germain Maple Leaf Square 141
 Hotel Victoria 142
 InterContinental Toronto Centre 144
 Jarvis House 147
 Les Amis Bed & Breakfast 146
 Madison Manor Boutique Hotel 148
 McGill Inn B&B 146
 Renaissance Toronto Downtown Hotel 144
 Ritz-Carlton Toronto 144
 Sheraton Centre Toronto 142
 Sheraton Gateway Hotel in Toronto
 International Airport 148
 The Drake Hotel 145
 The Hazelton Hotel 147
 The Planet Traveler 140
 The Rex Hotel 145
 The Strathcona Hotel 141
 Victoria's Mansion 147
 Westin Harbour Castle 141
 Windsor Arms Hotel 147
 Heritage Toronto 70
 Heures d'ouverture 156
 High Park 34
 Hockey 160
 Hockey Hall of Fame 53
 Holt Renfrew Centre 110
 Honest Ed's 47
 Hot Docs 163
 Hudson's Bay Centre 111

I

Îles de Toronto 37
 Immigration et Citoyenneté Canada
 (CIC) 136
 Inside Out 163
 International Dragon Boat Race 163

J

Jack Layton Ferry Terminal 37
 Jouets 117
 Journaux 156
 Jours fériés 156
 Junction, The 124

K

Kensington Market 94
 Kew Gardens Park 130

L

Leslieville 124
 Librairies 66, 77, 109
 Little Italy 95
 Location de vélos 153
 Luminato Festival 164

M

Manitou Beach 38
 Manulife Centre 110
 Marché public 77
 Maroquinerie 117
 Martin Goodman Trail 130
 Monnaie 153
 Museum of Contemporary Canadian
 Art (MOCCA) 79
 Musique 66

N

Nathan Phillips Square 57
 New City Hall 57
 Nord de Toronto 132
 North by Northeast 164
 Nuit Blanche Toronto 165

O

Old City Hall 57
 Old Town Toronto 67
 Omni King Edward Hotel, The 71
 Ontario Legislature 101
 Ontario Science Centre 132
 Orientation 148
 Original Toronto Stock Exchange 51

P

Passeport 136
 PATH 153

Philosopher's Walk 104
 Pourboire 156
 Power Plant, The 31
 Presse écrite 156
 Pride Parade 164
 Princess of Wales Theatre 46

Q

Quartier des affaires et du
 spectacle 41
 Queen's Park 101
 Queen's Quay Terminal 31
 Queen Street East 130
 Queen Street West 78

R

R.C. Harris Filtration Plant 130
 Rectory 56
 Renseignements touristiques 157

Restaurants 158

360 Restaurant 61
 Amsterdam BrewHouse 35
 Antler Kitchen & Bar 84
 Aroma Fine Indian Cuisine 59
 Asian Legend 96
 Bannock 59
 Barberian's Steak House 61
 Biaggio Ristorante 74
 Biff's Bistro 61
 Bodega 97
 Brassaii 61
 Café Boulud 114, 115
 Café Diplomatico Restaurant &
 Pizzeria 96
 Cafe La Gaffe 97
 Canoe 62
 Caplansky's Delicatessen 96
 C'est What? 72
 Chippy's Fish & Chips 82
 Country Style Hungarian Restaurant 123
 Dhaba Indian Excellence 59
 Diners Corner 106
 Drake Dining Room 83
 Dufflet Pastries 79
 Duke of York 123
 Eastside Social 125
 El Catrin Destileria 74

Epic 62
 Flo's Diner 114
 Fred's Not Here 61
 Future Bistro 122
 Golden Thai 73
 Green Eggplant 131
 Harlem Underground 83
 Hero Certified Burgers 58
 Hiro Sushi 74
 Honest Weight 124
 Indie Alehouse 124
 Jacques Bistro du Parc 115
 Kanpai Snack Bar 74
 Kenzo Ramen 58
 Ki 62
 Kit Kat Italian Bar & Grill 60
 Korean Grill House 82
 Krepsz Café/Lounge 95
 Lady Marmalade 125
 Lai Wah Heen 60
 Lee Garden 97
 Le Papillon on Front 73
 Le Paradis 123
 Le Petit Déjeuner 73
 Le Sélect Bistro 35
 Local Kitchen & Wine Bar 84
 Mercatto 73
 Momofuku 84
 Mother's Dumplings 96
 New Yorker Deli 111
 Pearl Harbourfront 35
 Peter Pan Bistro 84
 Pizzeria Libretto 82
 Playa Cabana Cantina 125
 Queen Mother Cafe 82
 Ramen Isshin 96
 Richmond Station 74
 Ritz Caribbean Foods 58
 Salad King 58
 Sassafraz 114
 Seven Lives Tacos y Mariscos 95
 Sheba Ethiopian Restaurant 96
 Shopsy's 58
 Sunset Grill 131
 Sushi on Bloor 123
 Taste of China Seafood 97
 Terroni 83
 The Beacher Café 131
 The Blue Chip Truck 106
 The Céili Cottage 125
 The Hot House Restaurant & Bar 73
 The Rectory Café 40

Restaurants (suite)*The Rex Hotel Jazz & Blues Bar* 82*The Rivoli* 84*TOCA* 63*Wayne Gretzky's* 60*Whole Foods Market* 114*WVRST* 59*Yumei Sushi* 131

Ripley's Aquarium of Canada 45

Rogers Centre 44

Royal Alexandra Theatre 46

Royal Bank Plaza 51

Royal Ontario Museum (ROM) 105

Roy Thomson Hall 47

S

Salon de coiffure 118

Santé 159

Scadding House 56

Scotia Plaza 50

Services financiers 153

Shakespeare in High Park 36

Sharp Centre for Design 92

SkyPod 44

Soccer 160

South Core 30

Souvenirs 65, 87, 99, 108

Spectacles et activités culturelles 159

Spiritueux 36

Sports professionnels 159

St. James Cathedral 71

St. James Park 70

St. Lawrence Hall 70

Sun Life Financial Tower 48

T

Taxes 160

Taxi 151

Télécommunications 161

Temple de la renommée du hockey 53

The Bay 54

TIFF Bell Lightbox 45

Toronto Caribbean Carnival 165

Toronto-Dominion Centre 49

Toronto Fringe, The 164

Toronto International Film Festival
(TIFF) 165

Toronto Jazz Festival 164

Toronto Pearson International
Airport 136

Toronto Stock Exchange 49

Toronto Zoo 133

Train 138

Transports en commun 149

U

Union Station 51

Université de Toronto 101

University College 104

University of Toronto 101

V

Vélo 151

Vêtements 87, 100, 109, 118

Vins 36, 161

Visas 136

Visites guidées 161

Voiture 148

Voyageurs à mobilité réduite 162

W

Ward's Island 40

Ward's Island Beach 40

Waterfront 30

West Queen West 78

Winterlicious 163

Y

Yonge Street 54

Yorkville Avenue 111

Yorkville Park 111